



Ministério da Indústria e Turismo Publicado por: © Turespaña Criado por: Lionbridge NIPO: 086-17-067-5

EXEMPLAR GRATUITO

O conteúdo deste folheto foi criado com o maior cuidado. No entanto, se encontrar algum erro, ajude-nos a melhorar enviando um e-mail para brochures@tourspain.es

Capa: Porto de Mogán, Las Palmas de Gran Canaria. Contracapa: Caravaca de la Cruz, Múrcia. Foto: Costa Cálida Região de Múrcia/@ murciaturistica

ÍNDICE

Introdução	3
Pueblos Blancos	4
Vilas piscatórias do norte de Espanha	8
Aldeias e vilas medievais	12
Aldeias e vilas dos Pirenéus	16
Aldeias e vilas da Rota Via da Prata	19
Aldeias e vilas do Mediterrâneo	22
Aldeias e vilas surpreendentes do interior	25
Aldeias e vilas tradicionais canárias	28



► PRAIA BALLOTA LLANES, ASTÚRIAS

surpreender por pequenas localidades repletas de autenticidade e tradições para viver. Aqui vais encontrar espaços de luz branca, sol e mar.

A sua gente alegre e acolhedora, a beleza do ambiente e a cultura que se respira em cada recanto vai converter a tua viagem numa experiência inesquecível.

Em todo o país, vais encontrar bonitas vilas medievais onde o tempo parece ter parado. Mergulha nas suas ruas e edificios históricos para conhecer lendas de monges, cavaleiros e damas aprisionadas.

Descansa durante alguns dias longe das aglomerações. Desfruta das características casas caiadas dos *Pueblos Blancos* da Andaluzia e do Mediterrâneo ou descobre os encantos das vilas piscatórias do norte de Espanha. Saboreia cada um dos seus recantos. Além da deliciosa e saudável dieta mediterrânica, declarada Património Cultural Imaterial da Humanidade, em cada região esperam-te saborosos pratos típicos e produtos frescos da terra e do mar. Vais ter a oportunidade de regar a experiência com alguns dos melhores vinhos do mundo.

Os ambientes naturais privilegiados fazem que muitas das nossas povoações sejam únicas. Desde os glaciares e montanhas dos Pirenéus até às formações vulcânicas e aos preciosos ecossistemas das ilhas Canárias, a natureza é a protagonista da nossa geografia.

Vive a experiência única de visitar alguma destas povoações, reflexo fiel do seu território, história e gentes: uma oportunidade como poucas para conhecer as raízes da nossa cultura.

PUEBLOS BLANCOS



GRAZALEMA CÁDIS

Explora a **Andaluzia** de uma forma diferente. Percorre os seus *Pueblos Blancos*, aldeias e vilas denominadas desta forma pelo branco da cal com a que se pintam as fachadas das casas. Contemplas o bonito contraste entre as cores das flores das suas varandas e a natureza que as envolve.

Em plena serra e rodeadas de campos de oliveiras, toda a zona convida a caminhadas e a desportos de turismo ativo, e a desfrutar de uma gastronomia rica em carnes de caça, vinhos, queijos e azeites com denominação de origem.

A rota dos *Pueblos Blancos* da comarca da **Serra de Cádis** é perfeita para se fazer de carro. Abrange um total de 19 municípios, situados no noroeste da província de Cádis, num ambiente protegido de beleza excecional, a **Serra de Grazalema** (declarada Reserva da Biosfera) e o **Parque Natural dos Alcornocales**, que também compreendem parte da província de Málaga.

Os seus centros históricos, situados nas colinas das montanhas, conservam o urbanismo andaluz de estreitas e sinuosas ruas empinadas, nas quais monumentos, miradouros e valiosos vestígios arqueológicos aparecem sucessivamente.

A maioria procedem de povoamentos de origem milenar e, por isso, nos seus arredores costumam existir marcas de povos pré-históricos, iberos, romanos, visigodos e árabes. Arcos de la Frontera, considerada como uma das povoações mais bonitas de Espanha, é a primeira paragem e a porta de entrada deste itinerário. Encontra-se situada no alto de um cerro sobre o rio Guadalete e a monumentalidade do seu centro histórico merece um bom passeio pelas suas ruas. No percurso não podem faltar os edifícios mais notáveis, como a câmara municipal, o castelo Ducal (antiga fortaleza muçulmana) e a igreja de

▼ ARCOS DE LA FRONTERA, CÁDIS



ALDEIAS E VILAS COM ENCANTO



ZAHARA DE LA SIERRA CÁDIS

▼ VEJER DE LA FRONTERA



Santa Maria da Assunção. Nos arredores do município vais encontrar o lago de Arcos, uma zona natural ideal para pescar, passear pela margem ou praticar desportos náuticos como remo ou vela.

Em Bornos, que também se encontra na margem de um reservatório, destaca-se o castelo-palácio dos Ribera e os restos da jazida de Carissa Aurelia, de origem ibera e romana. Entrando na serra, encontra-se Algodonales, município de tradição flamenca onde se continuam a fabricar à mão a suas famosas guitarras. Em Setenil de las Bodegas vais descobrir uma bonita e original rede urbana com curiosas vivendas construídas sob uma grande rocha.

Em destaque sobre o horizonte emerge a torre de menagem de Zahara de la Sierra. As ruas desta pequena localidade transformam-se num frondoso bosque feito de ramos verdes no dia do Corpus Christi, uma festividade que celebram desde há mais de cinco séculos. Além das tradicionais missas e procissões, os vizinhos adornam as paredes das casas com eucaliptos, oleandro e flores e espalham ervas pelo chão.

Em pleno coração da serra, **Ubrique** (paraíso dos artigos de pele e couro fabricados de forma artesanal) e **Grazalema** são duas povoações pitorescas que combinam a arquitetura popular com uma deslumbrante riqueza monumental.

Outro destino deslumbrante que podes conhecer é **Vejer de la Frontera**, com um magnífico recinto amuralhado, que domina a paisagem desde as alturas de um cerro.

CONHECE OUTROS PUEBLOS BLANCOS

DA ANDALUZIA

Vale a pena visitar **Zuheros** (Córdova), **Osuna** e **Marchena** (Sevilha). Em terras malaguenhas encontram-se **Nerja**, **Mijas** e **Frigiliana**, três belas localidades encantadas junto ao Mediterrâneo. Também em Málaga vais ficar impressionado com Ronda e o seu *Tajo*, o desfiladeiro de mais de 150 metros de profundidade que divide esta localidade em dois.

Três pontes com umas vistas impressionantes atravessam-na e permitem-te atravessar para o outro lado. Percorre o centro antigo, de traçado medieval e com influência árabe.

Para completar esta rota, visita a comarca de **La Alpujarra** e **Salobreña** (Granada) ou **Mojácar** (Almeria). Aqui vais poder desfrutar do ambiente serrano ou dar um mergulho no mar.

www.andalucia.org





PONTEVEDRA

Na escarpada costa do Cantábrico vais encontrar lugares com um sabor marítimo marcado. Percorre o litoral da Galiza (também banhado pelo Oceano Atlântico), Astúrias, Cantábria e País Basco e vais descobrir localidades de uma beleza única à volta de portos de pesca que mantêm a sua autenticidade.

Cada região conta com as suas particularidades, mas uma gastronomia baseada em peixe e marisco e nas excelentes carnes é um claro ponto em comum. Também há delicias autóctones, como o polvo á feira galego, a favada asturiana, a vitela da Cantábria ou os pintxos bascos, que merecem só por si rotas gastronómicas.

Baiona (Pontevedra), nas Rías Baixas. além de conservar um magnífico centro antigo, ostenta a honra de ser o primeiro porto da Europa ao qual chegou a notícia da existência da América. Cada primeiro fim de semana de março celebra-se agui a Festa da Arribada para recordar tal feito.

Por sua vez, Combarro é um desses municípios piscatórios tão pequenos como encantadores, com casas de

tradição marítima.

pescadores e rústicas, espigueiros galegos (construções de pedra, destinadas a guardar e conservar os alimentos), cruzeiros e miradouros com deslumbrantes vistas para a ria de Pontevedra.

Outras povoações destacadas das Rías Baixas são **Muros** e **Fisterra**, povoações piscatórias que conservam construções tradicionais, igrejas românicas e oferecem maravilhosos entardeceres desde os seus portos e praias.

Nas Rías Altas encontras localidades fascinantes, como Muxía e Ortigueira (Corunha), onde se celebra o Festival Internacional do Mundo Celta no segundo fim de semana de julho. A partir daqui, podes fazer uma excursão às falésias de Loiba para te sentares e desfrutares de uma espetacular vista panorâmica do Cantábrico, no "banco mais bonito do mundo". Um fenómeno que começou com uma simples inscrição de uns visitantes nas costas do assento e que se tornou viral nas redes sociais.

Estaca de Bares, o ponto mais setentrional da Península Ibérica, contém numerosas atrações. Entre eles destacam-se os milhares de aves que cruzam este ponto-chave das suas rotas migratórias, o porto pré-romano de Bares (em Mañón), um histórico farol e bonitas paisagens naturais.

Duas vilas piscatórias por excelência, Ribadesella e Llanes, situam-se na parte oriental das Astúrias. A primeira deve muito do seu encanto ao rio Sella e à famosa descida em canoa, uma competição internacional que se converte numa grande festa e se celebra no primeiro fim de semana de agosto.



Em Llanes, os *Cubos de la Memoria*, colorida obra do artista basco Agustín Ibarrola que funciona como quebra-mar, vão chamar-te muito a atenção. O bonito centro histórico, o caminho costeiro e o estupendo campo de golfe junto ao mar completam uma oferta irresistível.

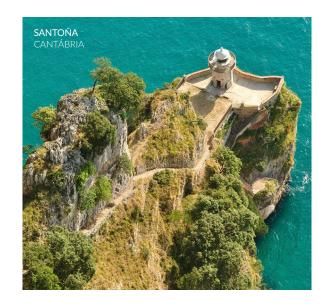
Se queres contemplar casas de cores vivas abrigadas entre montanhas e abertas ao mar, vai até **Cudillero**, uma das povoações mais bonitas das Astúrias. Parece um anfiteatro disposto para ver o espetáculo das ondas e as embarcações que saem para trabalhar todos os dias.





SAN VICENTE DE LA BARQUERA CANTÁBRIA

Santoña e Laredo também têm um encanto particular. Pode viajar-se entre elas a bordo de um barco e desfrutar do entorno, que inclui o parque natural das Marismas de Santoña, Victoria e Joyel e extensas praias de areia dourada. Duas recomendações: provar as anchovas de Santoña, local de origem deste tipo de salmouras, e presenciar a Batalha das Flores, festa popular que tem lugar em Laredo na última sexta-feira de agosto e na qual desfilam carros alegóricos decorados com flores naturais.





BERMEO BISCAIA

Já no **País Basco (Euskadi)**, outras duas localidades geminadas são Bermeo e Elantxobe (Biscaia), situadas na espetacular Reserva da Biosfera de Urdaibai. Um passeio por Bermeo deve incluir a visita a San Juan de Gaztelugatxe, ermida dedicada a São João Batista construída no século X, suspensa sobre o mar num ilhéu ao qual apenas se pode aceder através de umas escadas vertiginosas. Uma paisagem inesquecível, que serviu de cenário para a rodagem de várias temporadas de A Guerra dos Tronos. No dia das Madalenas (22 de julho), realiza-se uma romaria marítima entre Elantxobe, Bermeo e Mundaka (outra bonita localidade próxima, meca do surf internacional), na qual os seus habitantes se vestem de azul.

Pasaia, na província de Guipúscoa, muito próxima da cidade de Donostia/San Sebastián, conserva a sua condição de vila piscatória e uma surpreendente tipologia arquitetónica. Aqui vêem-se edifícios sucessivos que parecem suspensos sobre a ria de Pasaia e as casas-ponte, com curiosos passadiços debaixo das construções.

• www.spain.info/es/descubrir-espana/ villas-marineras







HONDARRIBIA GUIPÚSCOA

Podes começar o itinerário por Hondarribia, uma deslumbrante povoação em plena costa de Guipúscoa, rodeada por uma muralha medieval. O centro antigo estende-se como um labirinto de ruas estreitas calcetadas, com bonitas casas de estilo basco e com varandas de madeira pintadas às cores.

Laguardia (Araba/Álava) conserva o traçado medieval, no qual se sucedem edifícios senhoriais com brasões e janelas góticas. O subsolo encontra-se perfurado com mais de 300 adegas vinícolas, muitas delas passíveis de visita. Em toda a comarca Rioja Alavesa vais encontrar alguns dos melhores vinhos de Espanha.

A monumentalidade de **Estella-Lizarra** (Navarra) vai fascinar-te. Consequência do auge do Caminho de Santiago, guarda um grande património artístico, entre o qual se destaca o palácio dos Reis de Navarra e a igreja de San Pedro de la Rúa.

Passear pelas ruas de Sos del Rey Católico (Saragoça) é uma experiência que não deves perder. Percorre a vila pelo exterior para observar detalhadamente as dimensões da muralha de uma das localidades mais bonitas de Aragão. Aqui nasceu o rei Fernando II de Aragão, "o Católico", no palácio de Sada, um imponente edifício de pedra de silhar.

A rota continua por terras de Castela e Leão para fazer uma pausa no caminho na calma vila de **Almazán** (Sória). Dirige-te à porta da Vila para acederes ao bonito recinto da plaza Mayor, onde se encontra o palácio dos Hurtado de Mendoza e a igreja de São Miguel.

SOS DEL REY CATÓLICO





► PEDRAZA SEGÓVIA

Sepúlveda e Pedraza são duas das povoações medievais mais importantes e mais bem conservadas da província de Segóvia. Passeia por Sepúlveda para admirar as suas igrejas e numerosas casas brasonadas. Além disso, é um bom ponto de partida para desfrutar do espetacular parque natural das Gargantas do Rio Duratón. Se tiveres oportunidade, vai até Pedraza nos dois primeiros sábados de julho para conheceres o ambiente especial das suas Noites das Velas e assistir aos concertos de música ao ar livre realizados.

Ao entrar em Castela-La Mancha, desde o horizonte vislumbra-se o castelo de **Sigüenza** (Guadalajara), uma imponente fortaleza reconvertida em Parador de Turismo. A vila também conta com uma belíssima catedral de estilo gótico, onde se encontra o sepulcro do Doncel, obraprima da escultura funerária.

Em Consuegra (Toledo), a silhueta de 12 moinhos de vento tradicionais combinada com a do castelo da Muela fazem desta localidade uma paisagem inconfundível, relacionada com as



▲ SIGÜENZA GUADALAJARA

aventuras de Dom Quixote de La Mancha. Em meados de agosto, a localidade engalana-se para voltar ao século XI, com a recriação da batalha entre Castelhanos e Almorávidas que custou a vida ao filho filho do Cid Campeador.

Esta rota por povoações medievais de Espanha também inclui a Extremadura, onde as vilas fortificadas a **Coria** (Cáceres) e **Olivença** (Badajoz) merecem uma visita. Em Coria destaca-se a ponte de pedra, a catedral de Santa Maria da Assunção e o castelo do século XV, com a sua vistosa torre de menagem.

Fundada pelos templários e adjacente a Portugal, Olivença tem um excelente património monumental, encabeçado pelo alcáçar, atualmente sede do museu etnográfico da cidade, e as suas duas muralhas. Conta também com as imponentes igrejas de Santa Maria Madalena e de Santa Maria do Castelo. Esta última alberga um impressionante retábulo da Árvore de Jessé, com mais de 10 metros de altura, que representa a árvore genealógica de Maria e Jesus.

https://www.spain.info/es/ruta/ciudades-villas-medievales-espana/ No último fim de semana de outubro, durante a Festa da Rosa do Açafrão de Consuegra, é possível ver em funcionamento o moinho "Sancho", que conserva a maquinaria completa do século XVI.



ALDEIAS E VILAS DOS PIRENÉUS

A madeira, a pedra e a ardósia dominam a paisagem rural das povoações situadas nos Pirenéus, uma cordilheira montanhosa partilhada pelas comunidades de **Navarra**, **Aragão** e **Catalunha**, no noroeste da península. As suas povoações são lugares nos quais o tempo se detém, situados entre grandes montanhas, *ibones* e glaciares.



Nas imediações destas deslumbrantes localidades vais encontrar numerosos espaços protegidos, vales, rios selvagens e ravinas que incitam à aventura e à prática de turismo ativo. Aproveita a tua rota para ir até lugares de beleza impressionante como a Selva de Irati, o parque nacional de Aigüestortes i Estany de Sant Maurici, o maciço de Monte Perdido, declarado Património Mundial, ou a Reserva da Biosfera de Ordesa-Viñamala.

Na província de Navarra, terra de grande gastronomia, vais encontrar lugares cheios de encanto como Roncesvalles, porta de entrada do Caminho de Santiago francês. A sua majestosa colegiata de Santa Maria de Roncesvalles, antigo hospital de peregrinos e túmulo do rei Sancho VII, é um excelente exemplo de arquitetura medieval.

Entre montanhas, faias e rios emerge **Ochagavía**, um dos enclaves mais pitorescos dos Pirenéus de Navarra,

onde se destacam, além do encanto das suas ruas empedradas, os palácios medievais de Urrutia, Iriarte e Donamaría. Um pouco mais a este, no vale de Roncal, Isaba, Roncal e Burgui são três vilas interessantes onde podes parar para provar os excelentes queijos.

(i) ww.visitnavarra.es

Em plenos Pirenéus de Huesca (Aragão) encontram-se algumas das povoações mais bonitas da região. É o caso de **Aínsa**, deslumbrante vila amuralhada de traçado medieval, com um impressionante castelo, uma *plaza mayor* com pórticos e brasões de pedra nas fachadas das suas casas. Em setembro, para comemorar a reconquista cristã da povoação, celebra-se uma representação denominada La Morisma.

Como antessala do parque nacional de Ordesa e Monte Perdido encontra-se **Torla**, com ruas empedradas e grandes casas senhoriais de grossos muros de pedra, entre as quais se destaca a Casa Viu.

Um pouco mais a norte, no maravilhoso vale de Tena, poderás descobrir os encantos de Tramacastilla de Tena e Sandiniés. A água marca a paisagem, principalmente em Sallent de Gállego e Lanuza, onde se encontra a imponente barragem com o mesmo nome. Aqui celebra-se, no mês de julho, o Festival Pirineos Sur, encontro obrigatório para os amantes do cruzamento de estilos musicais, com um surpreendente palco flutuante no pântano.





Ao ser um território em alta montanha, também podes desfrutar da neve e de atividades *après ski* em algumas das melhores estações de toda a Espanha, como **Candanchú** e **Formigal**, entre outras. Na primavera e no verão ganham protagonismo os desportos de água, a bicicleta de montanha e as caminhadas, assim como ascensões de escalada e alpinismo muito apelativas.

① www.turismodearagon.com

E já no pré-pireneu catalão, na província de Girona, vais encontrar municípios como **Ripoll**. Aqui vais encontrar o mosteiro de Santa Maria de Ripoll, uma joia medieval fundada no século IX com um deslumbrante claustro ajardinado.

Se ficaste com vontade de mais beleza, **Besalú** não pode faltar no teu itinerário. Situado perto da zona vulcânica de **La Garrotxa**, vai transportar-te à Idade Média, com a ponte fortificada e a judiaria de ruas estreitas e sinuosas.

Quase na fronteira com França, no vale de Arán (Lleida), situam-se localidades como **Vielha** e **Mijaran**, com casas medievais e igrejas românicas e góticas.

Aproveita a tua viagem para degustar a deliciosa gastronomia dos Pirenéus. Na vertente de Aragão, predominam as carnes como o cordeiro (o delicioso *ternasco*) e a carne de caça, além de produtos da horta como o tomate rosa de Barbastro (Huesca).

Na parte correspondente à Catalunha, a cozinha está ligada à alta montanha e ao mar. Aqui predominam os guisados e uma grande variedade de queijos e enchidos, como a butifarra negra. De sobremesa, prova o mel requintado da zona ou as daines, biscoitos secos com ervas aromáticas.

① www.visitpirineus.com





▲ SANTA CRISTINA DE LENA ASTÚRIAS

Segue a antiga via romana numa rota que atravessa boa parte do ocidente espanhol. Atreve-te a percorre-la a pé ou de bicicleta, como peregrino que segue o **Caminho de Santiago**, ou desfruta das suas paisagens e riqueza natural de carro ou moto, através da conhecida como Autoestrada de *La Plata*.

A coincidência entre os dois itinerários, a calçada romana e o caminho até ao jubileu compostelano, também se traduz na presença de numerosas igrejas, através das quais poderás conhecer o rico património histórico e cultural de cada região.

Explora também restos de fortins, pontes e cidades de origem romana que se conservam ao longo do percurso. Entra nas pequenas localidades que ainda conservam troços da via original, que vão desde a **Andaluzia** até às **Astúrias**

atravessando **Extremadura** e **Castela e Leão**.

A calçada ligava originalmente a Emerita Augusta (atual **Mérida**, Badajoz, cujo conjunto arqueológico é Património Mundial) a Asturica Augusta (**Astorga**, Leão), mas chegou a ligar Sevilha, no sul, a Gijón, no norte, através da Via Carisa que passava por **Lena**, concelho conhecido como "a Porta das Astúrias". Atualmente, este bonito enclave rodeado de bosques e montanhas ainda conserva restos da passagem dos romanos.

A igreja de Santa Cristina de Lena é uma joia do pré-românico asturiano declarada Património Mundial pela UNESCO.



HERVÁS
CÁCERES

Um pouco mais a sul, na cidade de **Leão**, podes visitar a catedral gótica e a *colegiata* de São Isidoro. Se passares por **La Bañeza**, podes participar na diversão do colorido carnaval, no qual os seus habitantes saem à rua disfarçados.

A natureza é a protagonista da rota, como acontece na povoação medieval de **Béjar** (Salamanca), rodeada de rios, verdes vales e bonitos picos cobertos de neve. Sobe ao santuário do Castañar, que alberga a padroeira do município, ou passeia pelo jardim renascentista de El Bosque, que esconde lagoas, bosques e socalcos desde onde podes contemplar bonitas vistas panorâmicas do ambiente.

Na passagem pela Extremadura, a Via da Prata atravessa lugares tão encantadores como **Hervás**. **Casar de Cáceres**.



Plasencia e Zafra. Todos merecem uma visita, mas a judiaria de Hervás, a catedral e a muralha medieval de Plasencia e as praças Chica e Grande de Zafra são imprescindíveis.





Na sua etapa mais a sul, a Via da Prata chega até **Carmona** (Sevilha), uma das cidades mais antigas de toda a Andaluzia, com vestígios como a necrópole romana situada nos arredores da localidade. Bonitas igrejas, palácios e muralhas formam o património que o centro histórico alberga, dominado pela imponente imagem do Alcáçar del Rey Don Pedro (atualmente Parador de Turismo).

① www.rutadelaplata.com



▼ CARMONA SEVILHA



ALDEIAS E VILAS DO MEDITERRÂNEO

O litoral mediterrânico é sinónimo de sol, mar e praia, mas também de localidades com intenso sabor marítimo, casas brancas e ruas empedradas.



► PAELHA

Além de um cenário privilegiado para os espíritos aventureiros, a diversidade da natureza oferece o turismo ativo. Voa sem motor, escala, passeia em bicicleta, navega num barco ou descobre o fascinante mundo subaquático. Espaços naturais protegidos, enseadas de sonho e o caráter acolhedor dos seus habitantes garantem-te uma estadia de luxo.

Da Catalunha até Múrcia e Andaluzia, vais encontrar uma explosão de sabores que vão conquistar o teu paladar. Cada comunidade tem as suas especialidades, mas os pontos comuns são o arroz e o peixe, protagonistas de uma grande variedade de pratos. A paelha é o estandarte de uma gastronomia baseada nos produtos da horta e do mar.

A Costa Brava e o contraste entre a brancura dos edifícios e o azul brilhante do mar e povoações como Cadaqués, lugar de residência de Salvador Dalí durante boa parte da sua vida, ou Calella de Palafrugell, ambos em Girona (Catalunha), vai fascinar-te. A praia de Port Bo, com as casinhas de pescadores com arcos mesmo à margem do mar, é um desses recantos pitorescos que nenhum viajante deve perder.

① www.costabrava.org/es/







A Costa Branca guarda surpresas como a pequena ilha de **Tabarca**, em frente às praias de **Alicante**. O núcleo urbano, rodeado de muralhas do século XVIII, merece um bom passeio e a visita a algum dos seus restaurantes onde podes provar o tradicional *caldero*.

Também em Alicante, **Altea** é um lugar digno de postal. Localizada numa colina, caracteriza-se pela linha de costa cheia de pequenas casas brancas e ruas estreitas que vão até ao mar. O bonito centro histórico conta com a igreja paroquial de Nossa Senhora do Consolo, com duas cúpulas cobertas de telhas azuis e brancas de cerâmica vidrada.

① www.costablanca.org

Mais a sul, no interior da Região de Múrcia, encontra-se Caravaca de la Cruz, lugar de peregrinação da fé cristã, pela relíquia da Vera Cruz, guardada na imponente basílica-santuário que domina a localidade desde o ponto mais alto. É levada em procissão no início de maio, durante as festas em sua honra que incluem também os cortejos dos Cavalos do Vinho, declarados Património Cultural Imaterial da Humanidade.

① www.turismoregiondemurcia.es/

As ilhas baleares são terra de contrastes. Algo que queda patente em povoações tão pitorescas como Fornells (Menorca) e Pollença (Maiorca). Se a primeira é uma aldeia de pescadores numa ilha declarada Reserva da Biosfera, com o seu porto encantador e as fachadas brancas e irregulares das suas casas, a segunda é uma vila medieval de ruas empedradas e rodeada por uma exuberante natureza. Em ambas vais poder viver a essência do Mediterrâneo.

(i) www.illesbalears.travel



Em La Rioja, entre campos de vinhas e montanhas, poderás percorrer localidades com grandes mosteiros, recintos amuralhados e enclaves senhoriais. Um dos mais bonitos é Ezcaray, com um conjunto urbano repleto de varandas cheias de flores, palácios e igrejas como a de Santa María la Mayor.

Em Calahorra, um pouco mais a sul, descobre o legado judaico nas suas ruas, visita a imponente catedral ou vai até ao Museu da Verdura, centro interativo com informação didática sobre a vasta horta riojana.

① www.lariojaturismo.com/

Se estás à procura de localidades para passear capazes de levar-te à Idade Média, em Castela e Leão vais encontrar vilas de grande beleza. Na província de Segóvia, entra em Ayllón e vais renderte aos seus encantos, principalmente se vais no último fim de semana de julho, quando a povoação se transforma para recordar o seu passado medieval.

Muito perto está **Maderuelo**, situado numa colina na margem do reservatório de Linares. Na pequena rede urbana conservam-se várias igrejas e ermidas românicas.

• www.turismocastillayleon.com/



A Comunidade de Madrid conta com muitos e variados pontos de interesse para além da capital. A Serra Norte alberga destinos deslumbrantes, situados em plena natureza. Um deles é Patones de Arriba, caracterizado pela arquitetura preta de ardósia. O entorno natural é perfeito para praticar desportos ativos como a canoagem, caminhadas, cicloturismo ou escalada.

Também há lugares repletos de história como **Aranjuez**, famosa pelo Palácio Real de estilo renascentista e os seus elegantes jardins, cuja paisagem cultural foi declarada Património Mundial pela UNESCO. Pelas ruas arborizadas e avenidas espaçosas encontram-se importantes monumentos, como o Teatro Real, a Casa de Ofícios e Cavaleiros, a igreja de San Antonio ou o Mercado de Abastos.

Outra das localidades com mais encanto da região é **Chinchón** e a sua *Plaza Mayor* circular, uma das mais bonitas de Espanha. É formada por edifícios com galerias com vigas e pilares e varandas de madeira com uma cor verde característica.

(i) www.turismomadrid.es/

Nas amplas planícies de Castela-La Mancha, entre moinhos e castelos de lenda, dispões de várias opções para uma escapada rural inesquecível. Em Ciudad Real, Almagro destaca-se pela praça retangular, também com o verde como protagonista. Além de passeares por aqui, visita o corral de comedias, teatro do século XVII, onde se continua a representar semanalmente as obras dos autores do Século do Ouro espanhol. Em julho, acolhe o reconhecido Festival Internacional de Teatro Clássi-



◆ PALÁCIO REAL ARANJUEZ, MADRID

co da localidade.

Na província de Albacete, visita duas das suas povoações mais antigas, Alcalá del Júcar e Chinchilla de Montearagón, com casas e grutas escavadas na montanha, adaptadas ao terreno em ruas estreitas e empinadas que sobem até aos castelos medievais que dominam ambos os municípios.

(i) www.turismocastillalamancha.es

Mais a sudeste, esperam-te paisagens agrestes e localidades da comarca do planalto de **Múrcia**, como **Jumilla**, denominada "A Bela" pelos árabes. É um bom ponto de partida para uma rota vinícola pela região, mesmo que também seja célebre pelos jardins e pelos restos do legado ibero, romano e medieval.

① www.turismoregiondemurcia.es



Mais além das praias, das paisagens vulcânicas e da exuberante ou desértica natureza, nas oito ilhas do arquipélago tens à espera autênticos achados: casarios tradicionais, pequenas povoações de casas brancas e centros históricos com edifícios emblemáticos, que nos contam sobre o passado das ilhas e da sua gente, alegre e acolhedora.

Descobreas tradições de **Fuerteventura** na vila de **Betancuria**. Situada numa das zonas mais desérticas da ilha declarada Reserva da Biosfera, esta cidade fundada no século XV eleva-se com o

seu impressionante conjunto histórico.

Outra ilha declarada Reserva da Biosfera é La Palma. Além de um dos céus noturnos mais propícios para a observação de estrelas, oferece-te lugares pitorescos como a povoação de Tazacorte, cujo centro histórico está repleto de casas solarengas dos séculos XVI e XVII. Aqui terás a oportunidade apreciar a nova paisagem produzida pela erupção vulcânica de 2021, além de visitar o único museu da Europa dedicado à banana, a fruta mais característica das ilhas Canárias.

A ilha de **El Hierro**, também Reserva da Biosfera, esconde grandes tesouros, e não nos referimos apenas dos vastos fundos marinhos, todo um paraíso para os amantes do mergulho. No sudoeste encontra-se **El Pinar**, situada numa paisagem acidentada de origem vulcânica e rodeada por grandes bosques de pinheiros. Desfruta da tranquilidade que se respira, do artesanato e de miradouros como o de **Tanajara**.

Em Lanzarote, Teguise é uma das principais atracções da ilha, também Reserva da Biosfera, com palácios senhoriais distribuídos pelas ruelas que desembocam na igreja, o edifício mais alto da povoação. Aos domingos realiza-se a feira e as lojas e postos de artesanato enchem os passeios de cor.

▼ FALÉSIAS DE LOS GIGANTES





LA OROTAVA TENERIFE

Em Tenerife vais encontrar localidades onde admirar monumentos naturais. É o caso de Santiago del Teide, muito perto das falésias de Los Gigantes, ou La Orotava, porta de entrada para o parque nacional do Teide, declarado Património Mundial, cujo vulcão é o cume mais alto de Espanha. Neste belo município, descobre tradições como a festa anual do Corpus Christi, na qual as suas principais ruas e praças são revestidas com tapetes feitos de flores.

Em **Gran Canaria** tens à espera numerosos lugares com um encanto especial. A norte da ilha, passeia entre as coloridas fachadas de **Arucas** e desco-

bre a imponente igreja de São João Batista. A sul, o **Porto de Mogán** oferece a sua arquitetura branca rebitada de cores vivas, jardins cheios de flores e pontes que permitem a passagem entre canais de água do mar, como se de uma Veneza em miniatura se tratasse.

Por sua vez, na ilha de La Gomera, declarada Reserva da Biosfera, a capital San Sebastián foi uma escala fundamental nas viagens de Colombo para a América. No encantador centro histórico podes visitar a Casa de Cristóvão Colombo, museu que alberga uma coleção de arte pré-colombiana.

(i) www.holaislascanarias.com

